

THE
PILGRIM'S
PROGRESS

JOHN BUNYAN

(英) 約翰·班揚 原著
王漢川 譯註

天路 歷程

21世紀叢書



天路客之歌

大使命

- 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父,子,聖靈的名給他們施洗. 凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常與你們同在,直到世界的末了。(馬太28:19-20)



REACT.com
commission

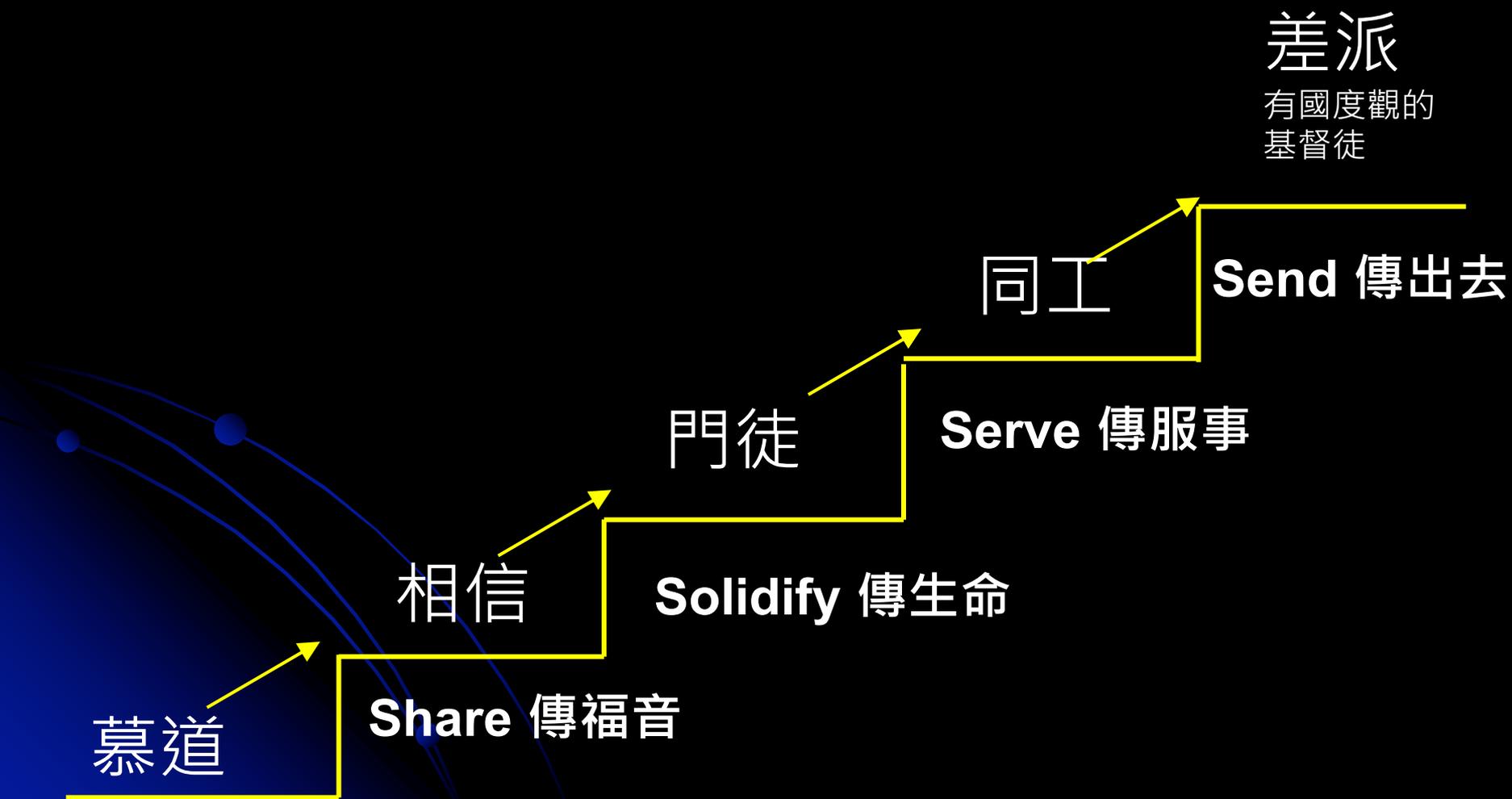
四個轉捩點

(參考: Bill Jones教授的4E講義)

經文參考	匙句	時間	過渡
約 1:35-51	“你們來看”	西元27年初	慕道到相信
太 4:18-22 可 1:16-20	“來跟從我”	西元28年初	相信到門徒
可 3:14 -19, 路 6:12-19	“常和自己 同在”	西元28年末	門徒到同工
約 20:21	“照樣差遣 你們”	西元30四月	同工到差派

縱觀：四傳 (4S)

(參考: Bill Jones教授的4E講義)



以生命 影響生命 的門徒訓練

Life 門徒小組研習課程
Influencing-Life Discipleship

以關係為導向
從親密的
門徒小組
改變生命

- 第一課 作主門徒
- 第二課 禱告
- 第三課 靈修
- 第四課 得救的確據
- 第五課 浸禮
- 第六課 得勝的生活
- 第七課 明白神的旨意
- 第八課 教會生活
- 第九課 忠心的好管家
- 第十課 傳福音
- 第十一課 有異象的人生
- 第十二課 造就門徒的計劃



門徒訓練 課程之後？



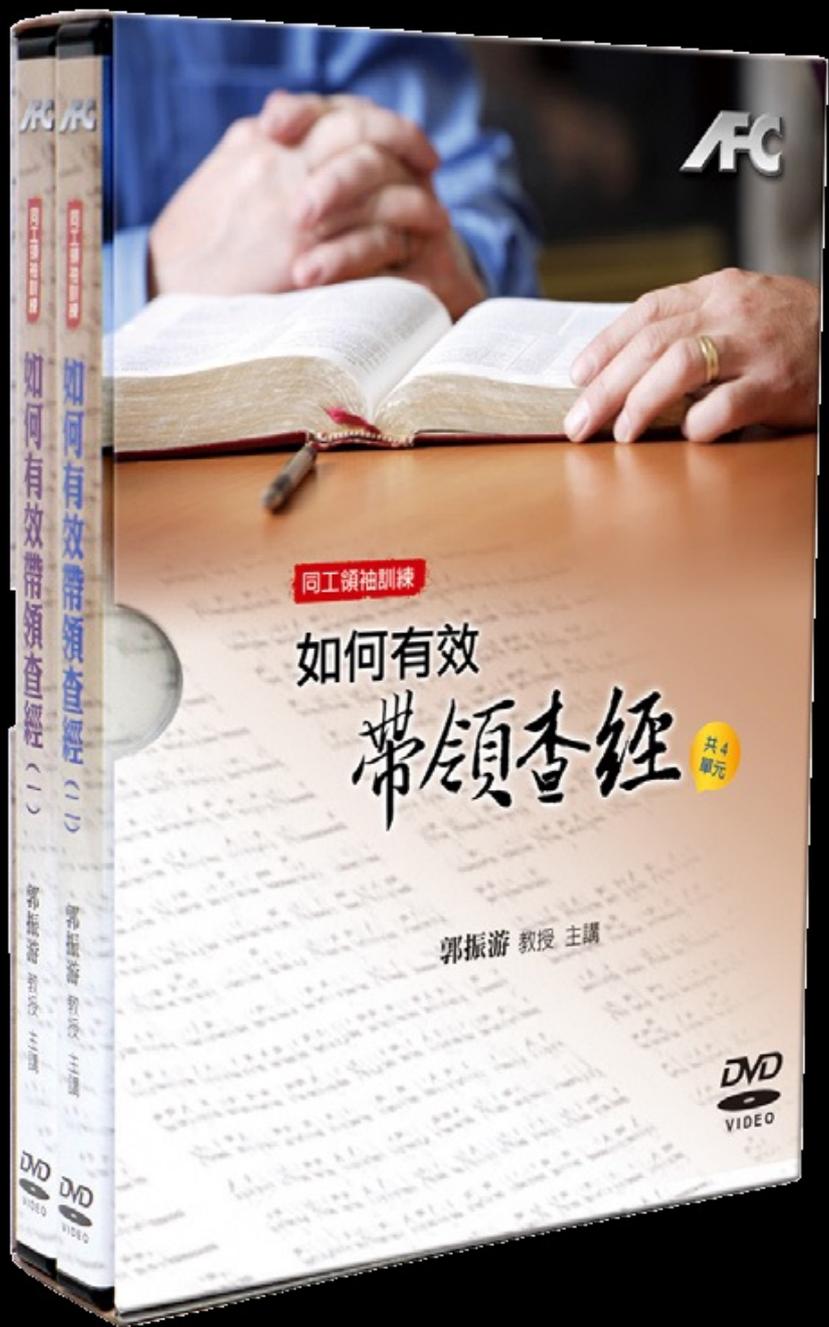
門徒訓練之後三條線

**老中青開新門訓組
四傳培養成為精兵
全方位的門徒生活**



门训材料

四传的DVD



360°

全方位的門徒生活

出版書籍：全方位的門訓

天路客之歌

靈命成長的秘訣

同工塑造領袖培育

幸福家庭蒙福人生

智慧管家職場發光

THE
PILGRIM'S
PROGRESS

JOHN BUNYAN

(英) 約翰·班揚 原著
王漢川 譯註

天路 歷程

21世紀叢書

天路客 之歌

Song of a
Pilgrim

從《天路歷程》反思靈命成長之路

研習課程 |

天路客之歌

門徒生活的 9段里程

第一代種子隊員，預備……跑→



繼續跑，生出第二代→第三代……

傳承生命，正向循環，結果不斷到永遠……

本書特色

- 適用於5至12人的團契小組，互相接納、扶持。
- 內附課程視頻QR code，活絡討論話題，彼此Give me Five。
- 9段里程目標，18週相伴跑完，再啟動「下一步」……

主要目標 4E

Engage參與
Establish建造
Equip裝備
Empower差遣

ISBN 978-1-63420-129-2



靈命成長的祕訣

郭振游 著
林芳怡 編
使者



短跑接長跑，天路歷程不孤單

靈命成長的祕訣

〈研習課程·繁體版〉

The
ESSENTIALS
of
SPIRITUAL GROWTH

郭振游 / 著

靈命成長的秘訣

劍橋反思從神得力

平衡喜樂的人生

禁食禱告的操練

面對逆境定睛耶穌

靈命進深的三個階段

人如何改變的要訣

對真理的尊重

真正的謙卑

四重服事的態度

培 訓 神 國 同 工 領 袖 實 踐 大 使 命

同工塑造・領袖培育

〔研習課程・繁體版〕



Cultivating Spirituality
and Leadership



建立神國的 屬靈領袖 與同工團隊

許多人得救後卻無人牧養，或是即便有人牧養也不知道一個基督門徒的生命藍圖是什麼？

作者身為南卡羅萊納大學商學院教授，同時也親自做了數十年門訓服事，精實的理论，滿溢主愛的呼召與鼓舞，幫助神兒女踏上更榮美的服事道路！

本書特色

- 適用於5至12人的團契小組或人數更多的主日學。
- 10個主題，由神學到牧養，涵蓋同工及培育領袖。
- 每個主題都附有QR code可供下載。

主要目標 4E

- Engage參與
- Establish建造
- Equip裝備
- Empower差遣

ISBN 978-1-63420-143-8



使者協會

同工塑造 領袖培育

- 1) 當今需要同工領袖
- 2) 同工領袖成長階段
- 3) 同工領袖的素質
- 4) 與神同行從神得力
- 5) 異象與召命
- 6) 建立同工團隊
- 7) 面對批評與衝突
- 8) 走出靈性低潮
- 9) 服事的真諦
- 10) 同工領袖的傳承





本書特色

- 適用於5至12人的團契小組，追求真理、建造關係，互相守望。
- 10個面向，5大指引，20堂課程，20堂靈命探索，進深愛的家庭禱告祭壇。
- 每課都附有作者培訓的實況視頻QR code，可各自帶領更多人來學習和分享課程。

主要目標 4E

- Engage參與
- Establish建造
- Equip裝備
- Empower差遣

ISBN 978-1-63420-131-5



基督使者協會
Christ's Messenger Association

幸福家庭 · 蒙福人生

郭振游 著
林芳怡 編
使者

在生命的旅程活出愛的真諦

幸福家庭 蒙福人生

研習課
繁體版



幸福家庭蒙福人生

- (1) 戀愛與婚姻
- (2) 何必等到結婚
- (3) 男女朋友分手
- (4) 吵架的藝術
- (5) 教養孩子的
六A秘訣
- (6) 培養兒女責任感
- (7) 中年危機
- (8) 陪伴老人
- (9) 愛的真諦
- (10) 建立家庭三重
祭壇

A man and a woman are sitting on a red sofa, facing each other but looking away, suggesting a state of marital conflict or emotional distance. The man is on the left, wearing a grey t-shirt and blue jeans, with his hand on his head. The woman is on the right, wearing a red long-sleeved top and blue jeans, also with her hand on her head. The background is dark, and the sofa is a vibrant red. A white, torn-paper-like border separates the image from a black background at the bottom.

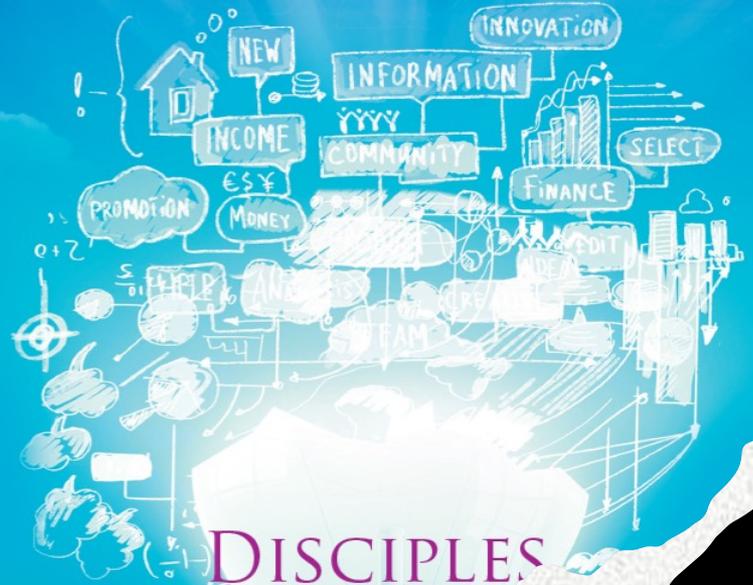
夫妻吵架的藝術
(弗4:25-32)

Small text in the top left corner of the cover.

常作準備，隨時作見證

智慧管家職場發光

(研習課程繁體版)



DISCIPLES in the WORKPLACE

郭振游 / 著

智慧管家 · 職場發光

郭振游 著
林芳怡 編

使者

惡水上的大橋

基督徒在職涯規劃、
個人理財上的十大必修功課！

- 1 職場呼召
- 2 平衡人生
- 3 人際關係
- 4 處理衝突
- 5 領導有方
- 6 財務自由
- 7 聰明投資
- 8 金融危機
- 9 樂意奉獻
- 10 職場福音

作者以多年職場經歷、對國際金融的獨到洞見，如同在惡水般的世俗觀上架設聖經觀的大橋，有凌空跨越的高度，也有同理心導引職場基督徒運用合乎真理的方法，堅固自己，並幫助下屬及上司，同得益處。

主要目標 4E

- Engage 參與
- Establish 建造
- Equip 裝備
- Empower 差遣

本書特色

- 適用於5至12人的團契小組或人數更多的主日學。
- 10個主題，每個主題以上、下兩課完成，合計有20課。
- 每課都附有作者培訓的實況視頻QR code。

ISBN 978-1-63420-133-0



智慧管家 職場發光

- (1) 職場呼召
- (2) 平衡人生
- (3) 人際關係
- (4) 處理衝突
- (5) 領導有方
- (6) 財務自由
- (7) 聰明投資
- (8) 金融危機
- (9) 樂意奉獻
- (10) 職場福音



• THE
PILGRIM'S
PROGRES

JOHN BUNYAN

[英] 約翰·班揚 原著

王漢川 譯注

天路 ✦ 歷程

21 世紀最新
中文插明注釋版



約翰本仁 (1628-1688)





離開家人

懶散不前









艱難山的失敗



懷疑堡壘 和絕望巨人

屬靈爭戰





渡過死河



天路客 之歌

Song of a Pilgrim

從《天路歷程》反思靈命成長之路

| 研習課程 |

郭振游 著 林芳怡 編

- 1) 門徒訓練與天路歷程
- 2) 不斷向前
- 3) 脫去重擔
- 4) 信心路程
- 5) 屬靈爭戰
- 6) 抵達天城

• THE
PILGRIM'S
PROGRESS

JOHN BUNYAN

(英) 約翰·班揚 原著
王漢川 譯註

天路 歷程

天路客之歌

天路客 之歌

*Song of a
Pilgrim*

從《天路歷程》反思靈命成長之路

| 研習課程 |

天路客之歌

先看天路歷程書或電影瞭解故事

天路客之歌

先讀每課內容

每周聚會一次

PPT簡要說明

小組討論問題

第三課： 天路歷程 不斷向前(上)

- 本課重點提示：
 - 背誦經文：希伯來書十二章1-2 節
 - 研讀經文：腓立比書三章:12-14
 - 閱讀文章：四種天路客
 - 課程目標：明白我們的人生目標，並勇往直前
-
- 時間分配：
 - 回顧前課 (10 分鐘)：
 - 中心思想 (10 分鐘)：
 - 背誦經文：(10分鐘)
 - 心靈小品：(20 分鐘) 小組分享：(20 分鐘)

討論問題建議

- 1) 文中提到的四種天路客，你接近那一種？
- 2) 你現在的生活目標是什麼？你的目標與神國關係如何？
- 3) 你覺得神把什麼目標擺在你心中？
- 4) 你是否朝著那目標前進，如果不是，是什麼原因導致你無法勇往向前呢？

心靈加油站

- 聖經裡有許多有關異象/目標的經文. 請你把它們寫下來, 花時間默想。

- 使徒行傳 二十四章24節:

- 馬太福音九章 36-38 節:

本課綜覽

- 向著標竿直跑 (腓3:14)
 - 1) 認定標竿:
 - 永恆的價值 (太28:19, 加5:22-23)
 - 以寶換寶 (太 6:19-20)
 - 2) 落實在生活裡
 - 發揮崗位中神創造的美
 - 利用位置結合大使命
 - 在過程中倚靠神, 經歷祂
 - 結出屬靈的果子
- 忘記背後, 努力面前 (腓 3:12-13)
 - 五個要點



小組討論; 生命分享